II

(Gníomhartha neamhreachtacha)

RIALACHÁIN

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) 2023/2048 ÓN gCOIMISIÚN

an 4 Iúil 2023

lena gceartaítear Rialacháin Tarmligthe (AE) Uimh. 626/2011, (AE) 2019/2015, (AE) 2019/2016 agus (AE) 2019/2018 ón gCoimisiún a mhéid a bhaineann le ceanglais lipéadaithe fuinnimh i gcás aerchóiritheoirí, foinsí solais, fearais chuisniúcháin agus fearais chuisniúcháin ag a bhfuil feidhm díolacháin dhírigh

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2017/1369 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2017 lena leagtar amach creat i gcomhair lipéadú fuinnimh agus lena n-aisghairtear Treoir 2010/30/AE ([1]), agus go háirithe Airteagal 16 de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Le Rialacháin Tarmligthe (AE) Uimh. 626/2011 ([2]), (AE) 2019/2015 ([3]), (AE) 2019/2016 ([4]) agus (AE) 2019/2018 ([5]) ón gCoimisiún, bunaíodh forálacha maidir le lipéadú fuinnimh i gcás aerchóiritheoirí, foinsí solais, fearais chuisniúcháin agus fearais chuisniúcháin ag a bhfuil feidhm díolacháin dhírigh faoi seach.

(2) Tá earráid sa sainmhíniú i bpointe (47) d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 626/2011 a mhéid a bhaineann le haonad an tomhaltais fuinnimh de chuid aerchóiritheoirí dédhuchta.

(3) Tá earráidí le sonrú i bpointí éagsúla d'Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán Tarmligthe AE Uimh. 626/2011 mar go léirítear leis go bhfuiltear leis an bhfaisnéis ar thomhaltas fuinnimh san uair ina kWh in aghaidh 60 nóiméad a shlánú suas go dtí an tslánuimhir is gaire chun go n-áireofar é sa lipéad fuinnimh le haghaidh aerchóiritheoirí aonduchta agus dédhuchta.

(4) Tá earráidí le sonrú i bpointí éagsúla d'Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 626/2011 a mhéid a bhaineann le riail slánaithe na dtoillte téimh agus fuaraithe agus na méadrachtaí éifeachtúlachta fuinnimh SEER, SCOP, EER, COP.

([1]) IO L 198, 28.7.2017, lch. 1.
([2]) IO L 178, 6.7.2011, lch. 1.
([3]) Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2015 ón gCoimisiún an 11 Márta 2019 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2017/1369 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le lipéadú fuinnimh le haghaidh foinsí solais agus lena n-aisghairtear Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 874/2012 ón gCoimisiún, (IO L 315, 5.12.2019, lch. 68).
([4]) Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2016 ón gCoimisiún an 11 Márta 2019 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2017/1369 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le lipéadú fuinnimh le haghaidh fearais chuisniúcháin agus lena n-aisghairtear Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 1060/2010 ón gCoimisiún (IO L 315, 5.12.2019, lch. 102).
([5]) Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2018 ón gCoimisiún an 11 Márta 2019 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2017/1369 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le lipéadú fuinnimh le haghaidh fearais chuisniúcháin a bhfuil feidhm díolacháin dhírigh acu (IO L 315, 5.12.2019, lch. 155).

(5) Ba cheart Iarscríbhinn VI a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2015 a cheartú toisc go bhfuil an focal 'príomhlíonra' ar iarraidh.

(6) Ba cheart Iarscríbhinn IX a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2015 a cheartú toisc nár cheart don raon [0-100] a bheith ag tagairt ach amháin do Threoiruimhir Dath-Scáthaithe.

(7) In Iarscríbhinn VI a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2016 tá earráid maidir leis an bparaiméadar teirmidinimiciúil (r_c) le haghaidh an chineáil roinne urrainne 2-réalta.

(8) Tá earráid in Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2018, toisc gur fágadh ar lár tagairt do Thábla 4 agus go bhfuil gá leis an tagairt sin chun a shoiléiriú nach gceadaítear aon lamháltas le haghaidh teochta.

(9) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialacháin Tharmligthe (AE) Uimh. 626/2011, (AE) 2019/2015, (AE) 2019/2016 agus (AE) 2019/2018 a cheartú dá réir,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Ceartúcháin ar Rialachán Tarmligthe (AE) 626/2011

Ceartaítear Iarscríbhinní I agus III a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 626/2011 mar a leagtar amach in Iarscríbhinn 1 a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Ceartúcháin ar Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2015

Ceartaítear Iarscríbhinní VI agus IX a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2015 mar a leagtar amach in Iarscríbhinn 2 a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 3

Ceartúcháin ar Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2016

Ceartaítear Iarscríbhinn VI a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2016 mar a leagtar amach in Iarscríbhinn 3 a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 4

Ceartúcháin ar Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2018

Ceartaítear Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2018 mar a leagtar amach in Iarscríbhinn 4 a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 5

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an 4ú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 4 Iúil 2023.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN 1

Leasaítear Iarscríbhinní I agus III a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 626/2011 ón gCoimisiún mar a leanas:

(1) In Iarscríbhinn I, sainmhíniú (47), cuirtear ‘kWh/h’ in ionad na bhfocal ‘kWh/a’.

(2) In Iarscríbhinn III, déantar na pointí seo a leanas a leasú mar a leanas:

— i bpointe 1.1.(a).V cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 1.1.(a).VI cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 1.1.(a).VII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 1.1.(a).VIII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 1.1.(a).IX cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 1.5.iv.10 cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 2.1.(a).V cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 2.1.(a).VI cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 2.1.(a).VII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 2.5.iv.10 cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 3.1.(a).V cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 3.1.(a).VI cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 3.1.(a).VII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 3.5.iv.9 cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.1.(a).V cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.1.(a).VI cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.1.(a).VII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.2.iv.11 cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.3.(a).V cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.3.(a).VI cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.3.(a).VII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.4.iv.11 cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.5.(a).V cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.5.(a).VI cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.5.(a).VII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 4.6.iv.11 cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.1.(a).V cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.1.(a).VI cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.1.(a).VII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.2.iv.11 cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.3.(a).V cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.3.(a).VI cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.3.(a).VII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.4.iv.11 cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.5.(a).V cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.5.(a).VI cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.5.(a).VII cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

— i bpointe 5.6.iv.11 cuirtear ‘arna shlánú go dtí’ in ionad ‘arna shlánú suas go dtí’

(3) In Iarscríbhinn III, déantar na pointí seo a leanas a leasú mar a leanas:

— i bpointe 4.1.(a).VII cuirtear ‘go dtí ionad deachúlach amháin’ in ionad ‘go dtí an tslánuimhir is gaire’

— i bpointe 4.3.(a).VII cuirtear ‘go dtí ionad deachúlach amháin’ in ionad ‘go dtí an tslánuimhir is gaire’

— i bpointe 4.5.(a).VII cuirtear ‘go dtí ionad deachúlach amháin’ in ionad ‘go dtí an tslánuimhir is gaire’

— i bpointe 5.1.(a).VII cuirtear ‘go dtí ionad deachúlach amháin’ in ionad ‘go dtí an tslánuimhir is gaire’

— i bpointe 5.3.(a).VII cuirtear ‘go dtí ionad deachúlach amháin’ in ionad ‘go dtí an tslánuimhir is gaire’

— i bpointe 5.5.(a).VII cuirtear ‘go dtí ionad deachúlach amháin’ in ionad ‘go dtí an tslánuimhir is gaire’

(4) In Iarscríbhinn III, déantar na pointí seo a leanas a leasú mar a leanas:

— i bpointe 4.2.iv.12 cuirtear ‘X,Y’ in ionad ‘XY’

— i bpointe 4.4.iv.12 cuirtear ‘X,Y’ in ionad ‘XY’

— i bpointe 4.6.iv.12 cuirtear ‘X,Y’ in ionad ‘XY’

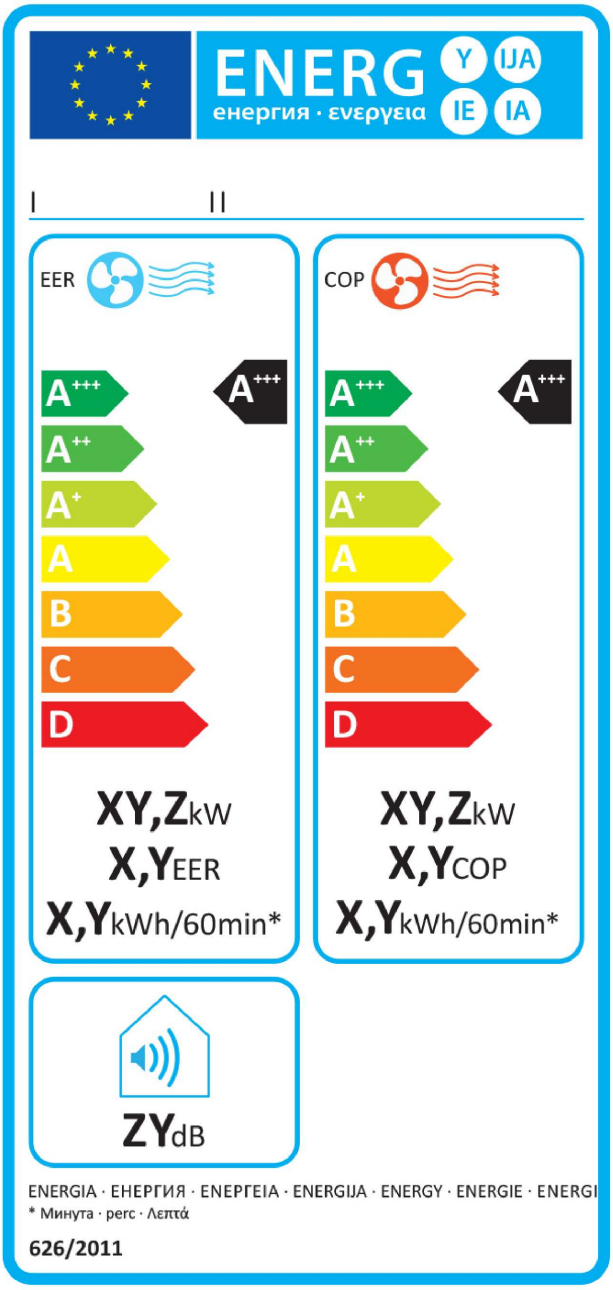
— i bpointe 5.2.iv.12 cuirtear ‘X,Y’ in ionad ‘XY’

— i bpointe 5.4.iv.12 cuirtear ‘X,Y’ in ionad ‘XY’

— i bpointe 5.6.iv.12 cuirtear ‘X,Y’ in ionad ‘XY’

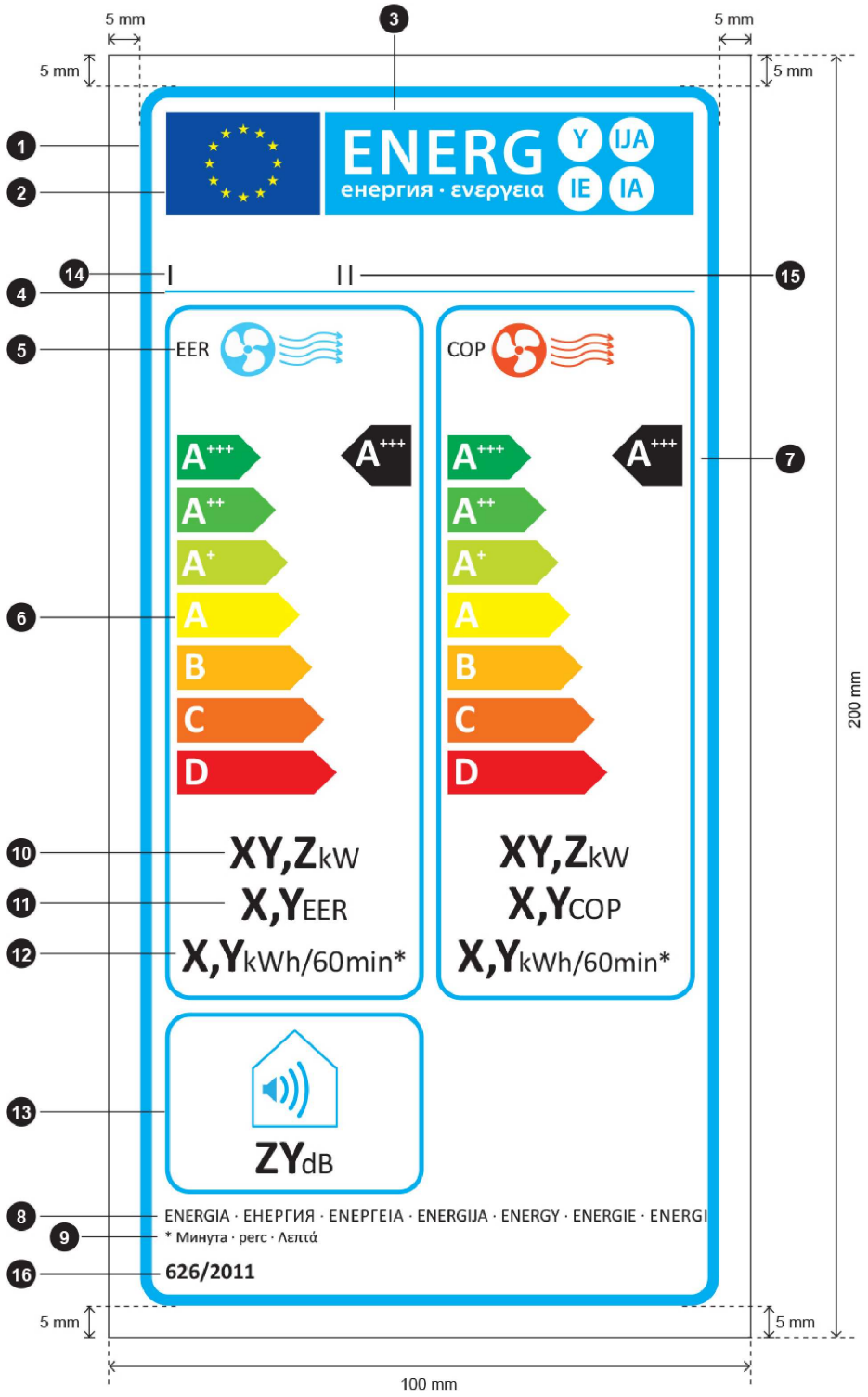
(5) In Iarscríbhinn III, déantar na pointí seo a leanas a leasú mar a leanas:

(1) In ionad na híomhá i roinn 4.1 cuir isteach an íomhá seo a leanas:

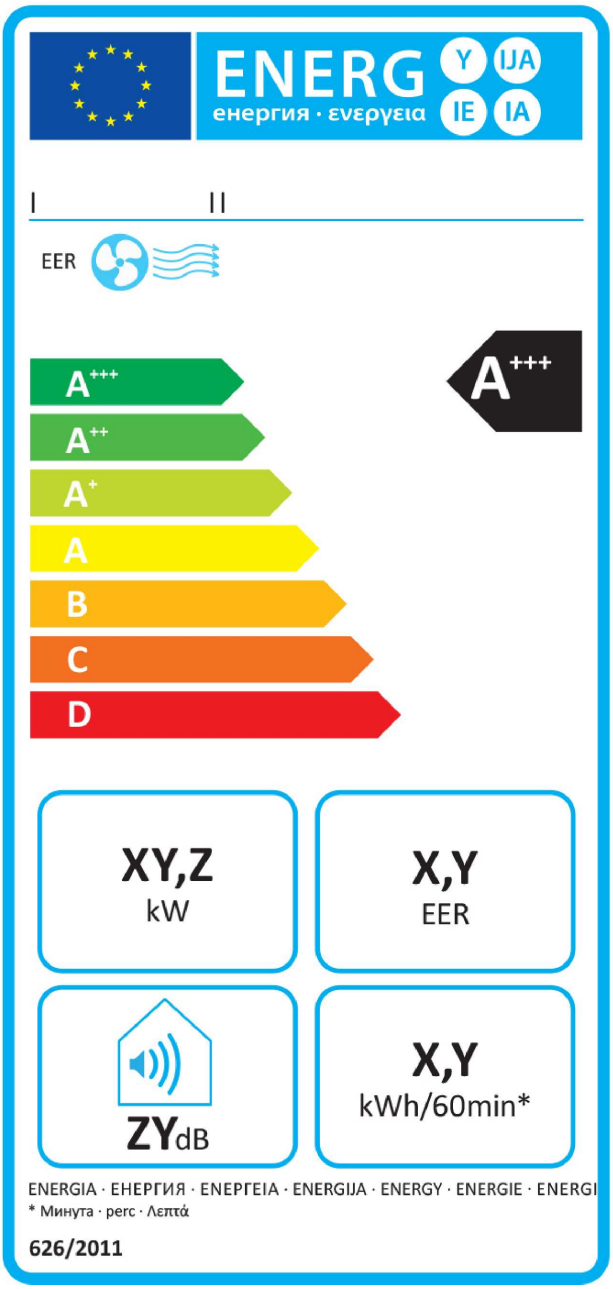


I
II
III
IV
V
VI
VII
VIII

(2) In ionad na híomhá i roinn 4.2 cuir isteach an íomhá seo a leanas:

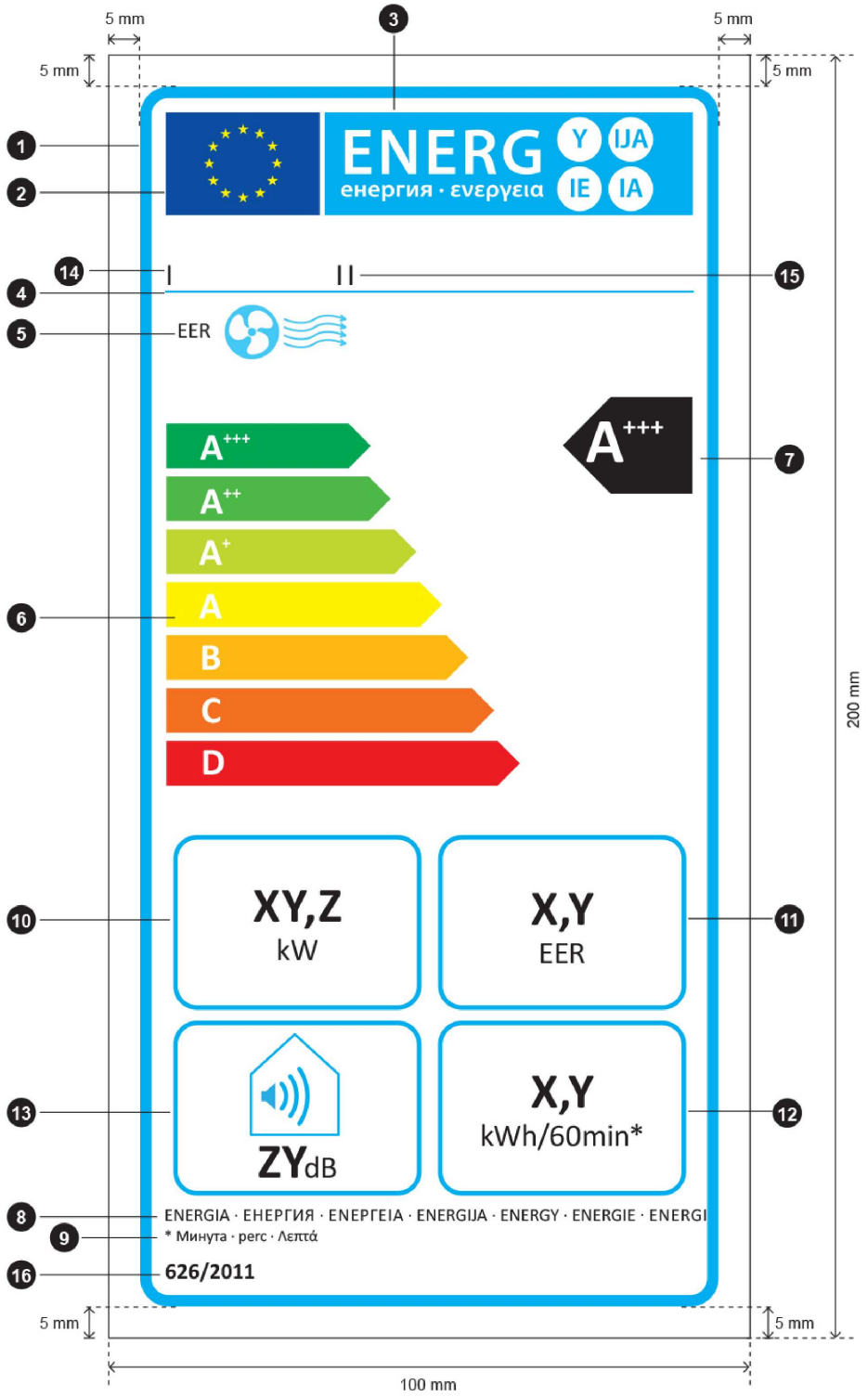


(3) In ionad na híomhá i roinn 4.3 cuir isteach an íomhá seo a leanas:

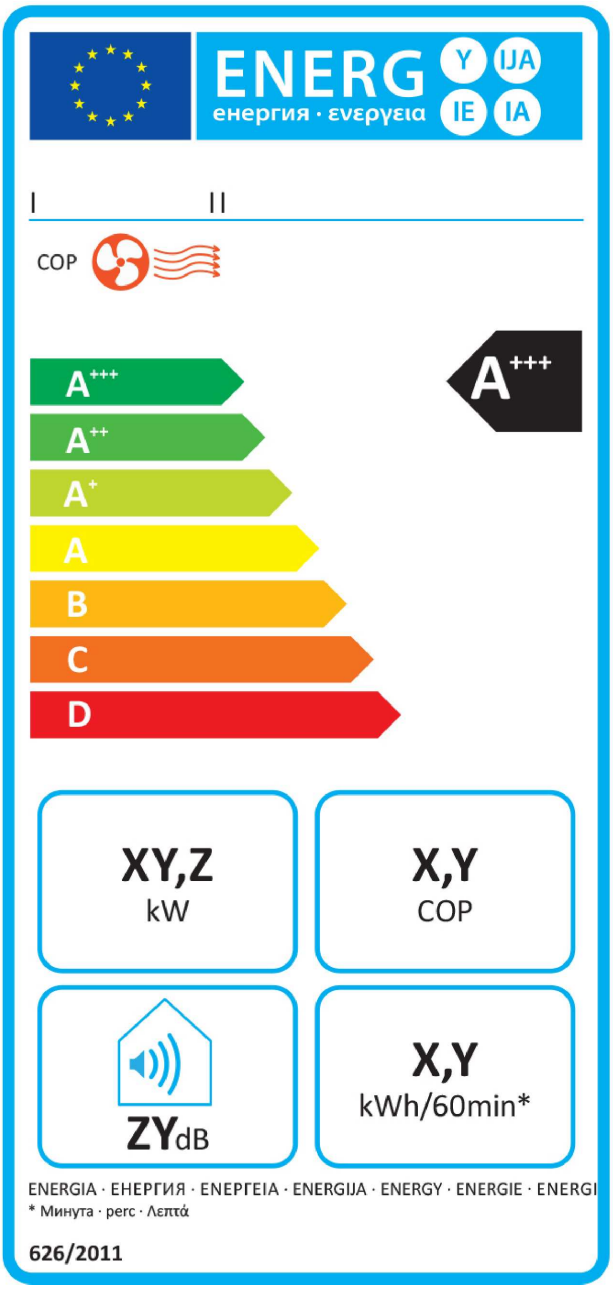


I
II
III
IV
V
VI
VII
VIII

(4) In ionad na híomhá i roinn 4.4 cuir isteach an íomhá seo a leanas:

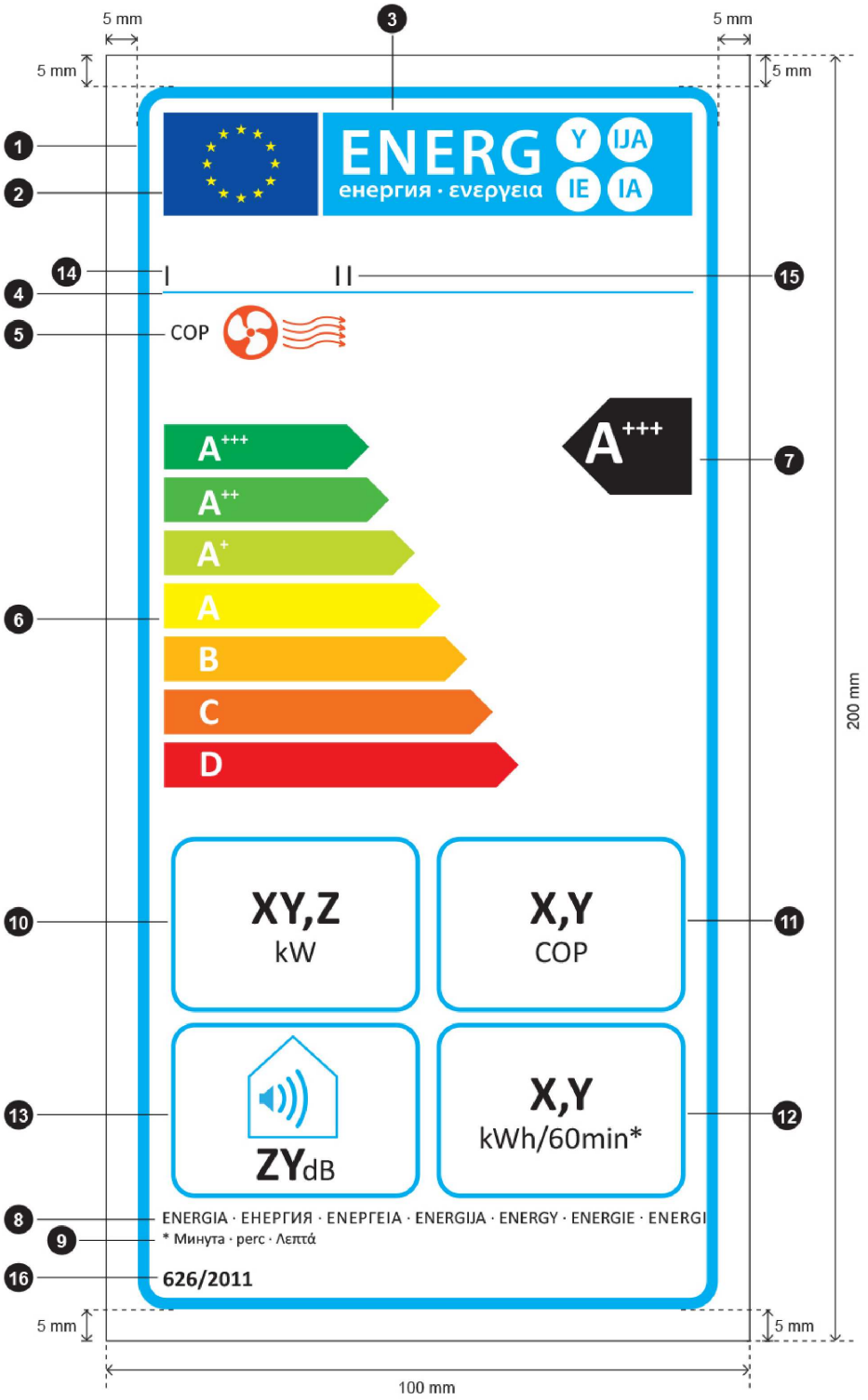


(5) In ionad na híomhá i roinn 4.5 cuir isteach an íomhá seo a leanas:

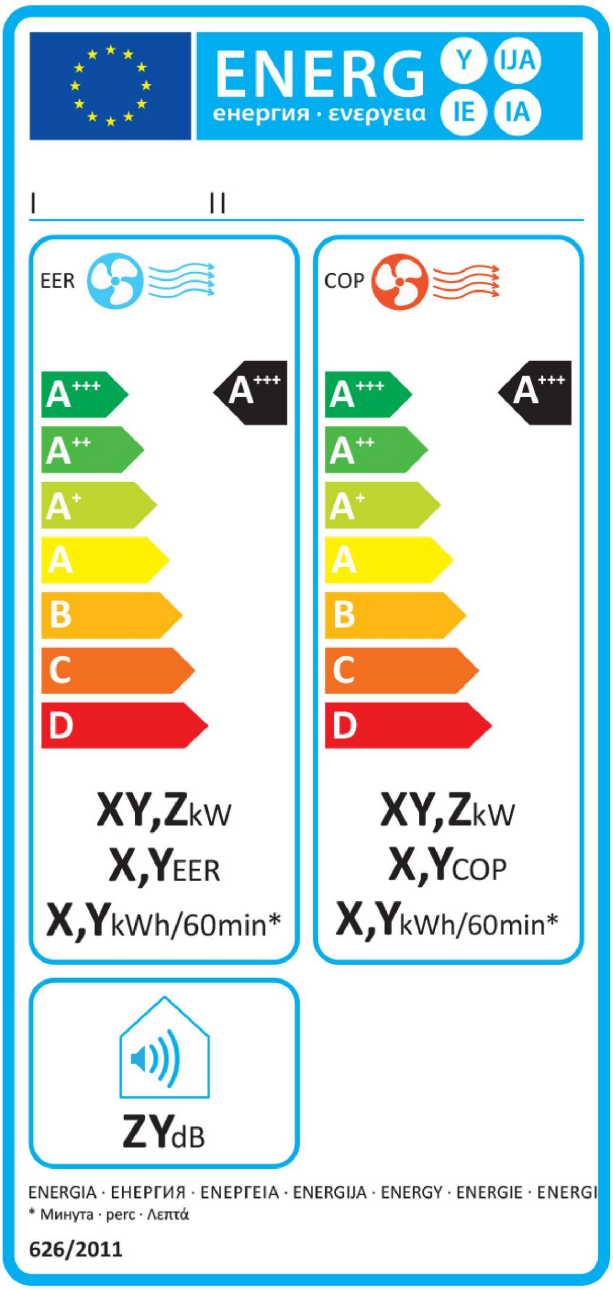


I
II
III
IV
V
VI
VII
VIII

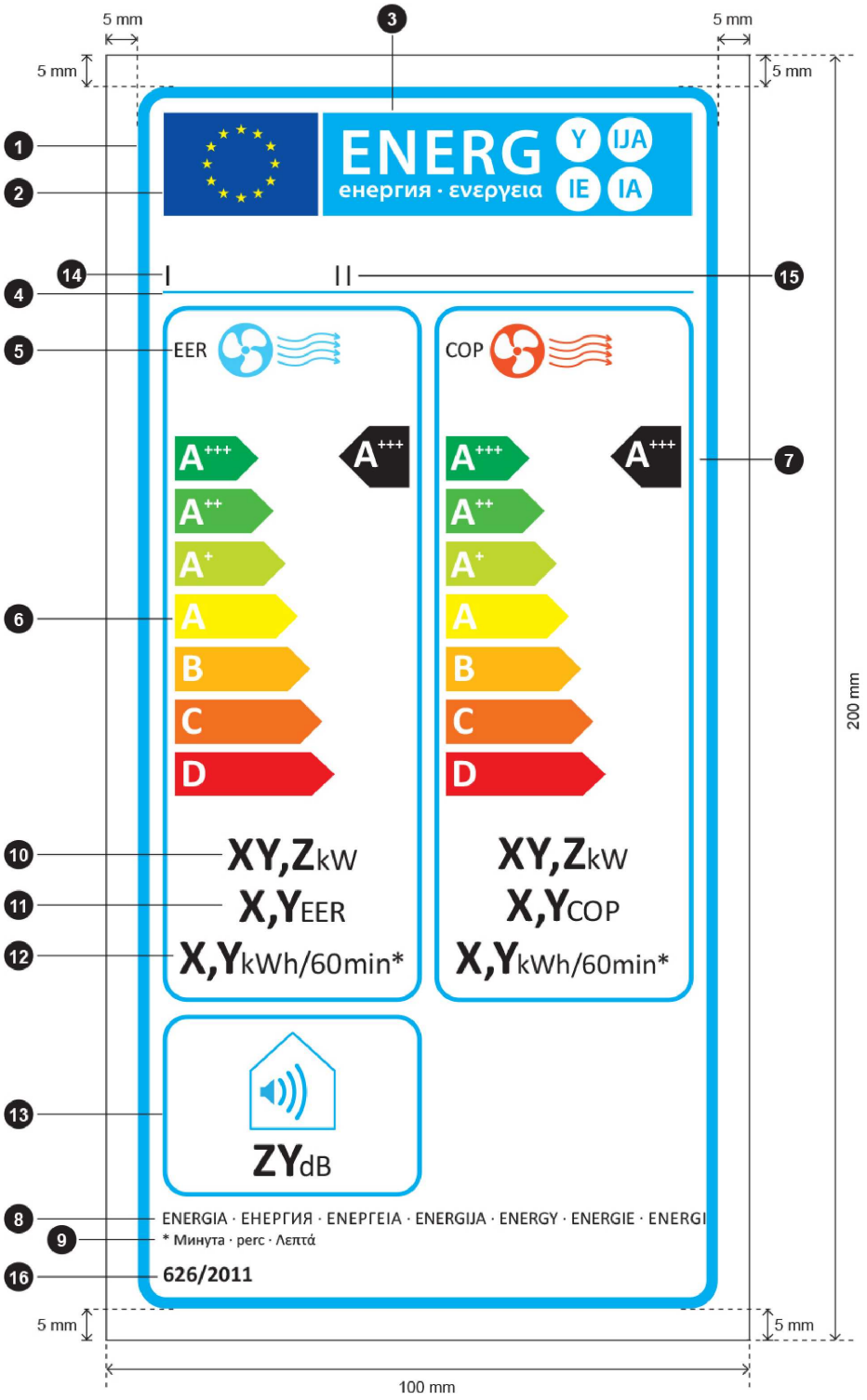
(6) In ionad na híomhá i roinn 4.6 cuir isteach an íomhá seo a leanas:



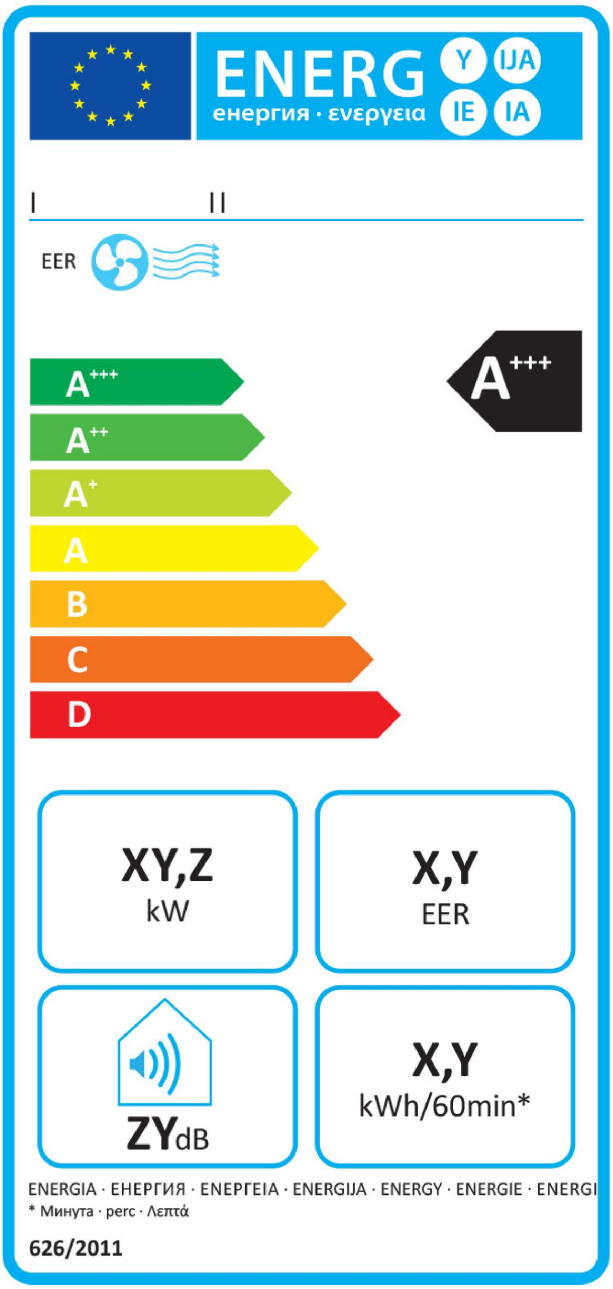
(7) In ionad na híomhá i roinn 5.1 cuir isteach an íomhá seo a leanas:



(8) In ionad na híomhá i roinn 5.2 cuir isteach an íomhá seo a leanas:

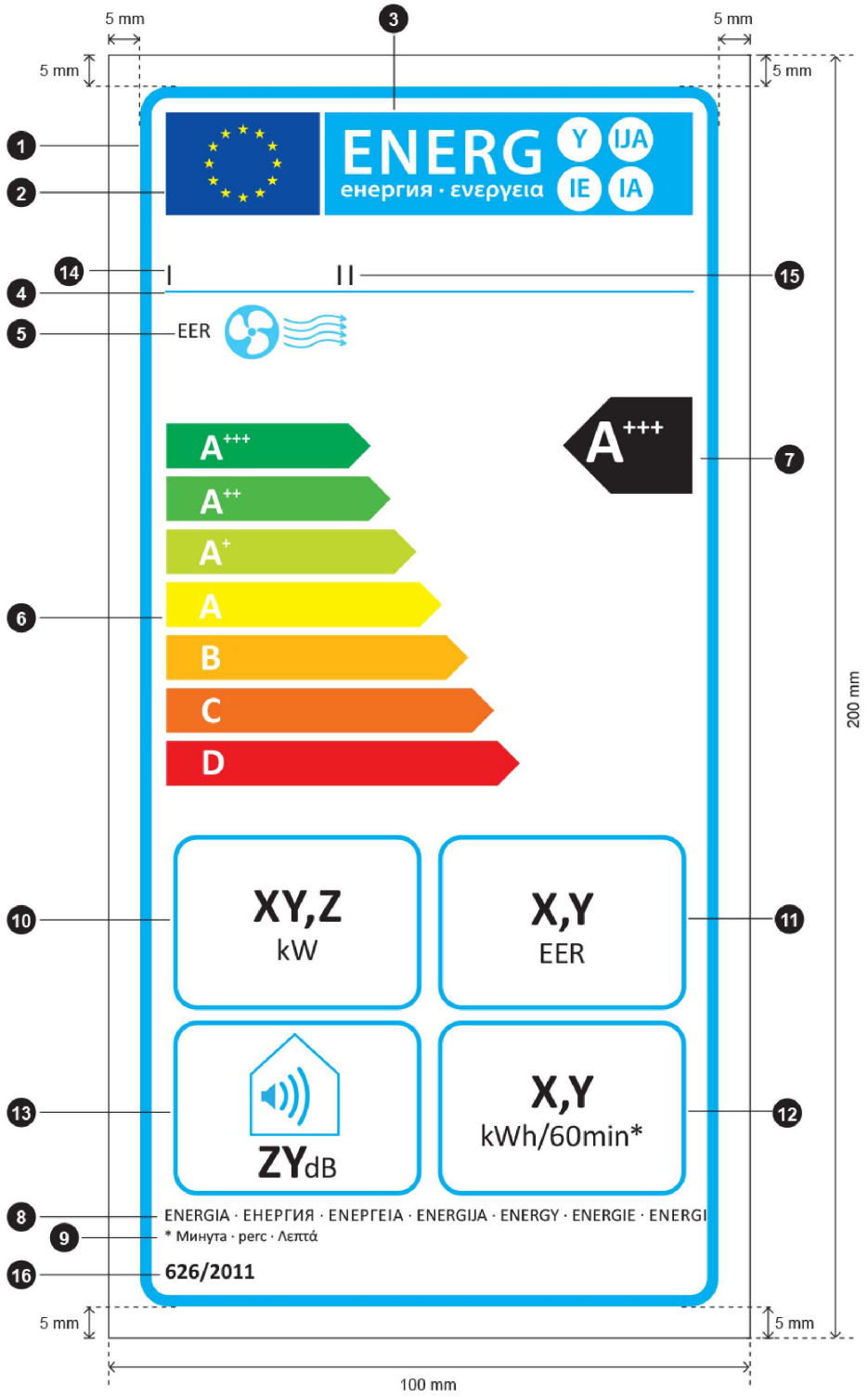


(9) In ionad na híomhá i roinn 5.3 cuir isteach an íomhá seo a leanas:

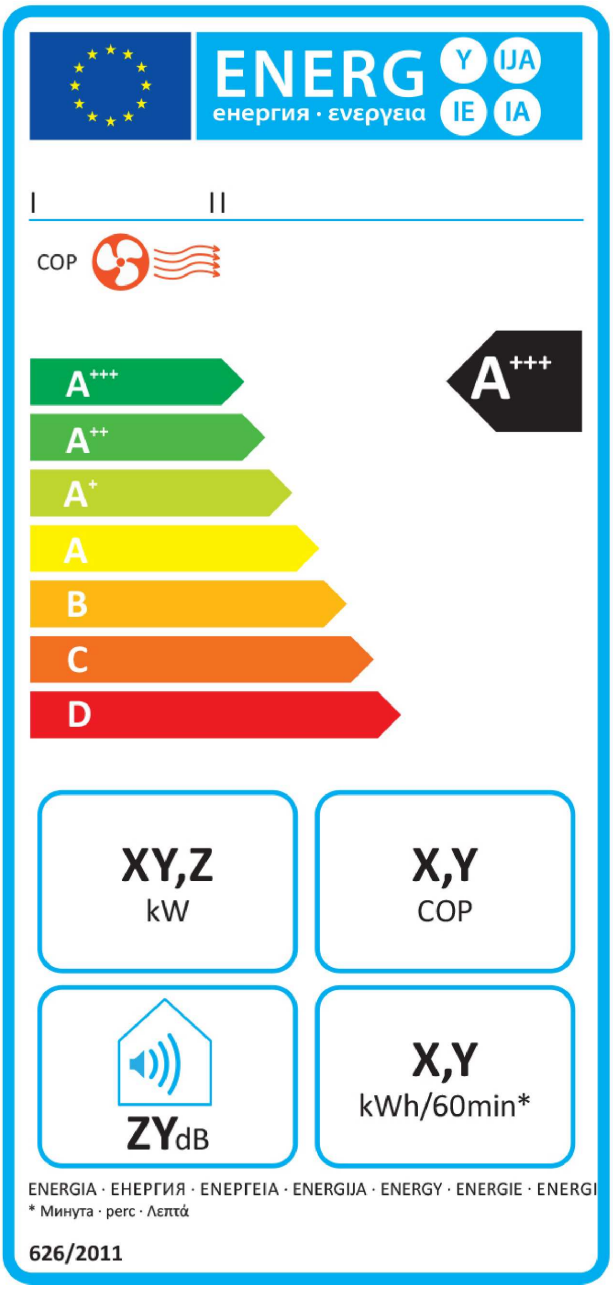


I
II
III
IV
V
VI
VII
VIII

(10) In ionad na híomhá i roinn 5.4 cuir isteach an íomhá seo a leanas:

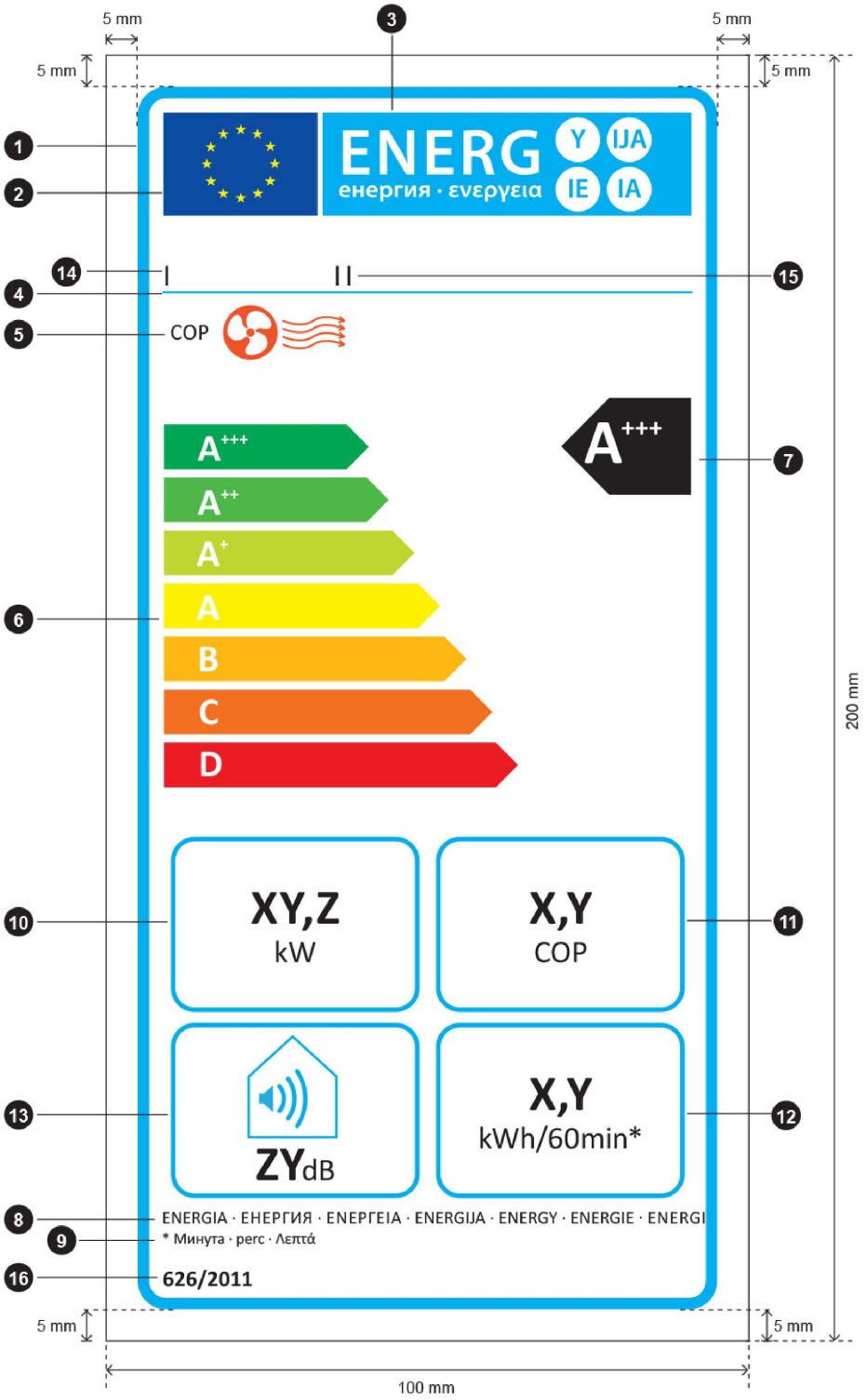


(11) In ionad na híomhá i roinn 5.5 cuir isteach an íomhá seo a leanas:



I
II
III
IV
V
VI
VII
VIII

(12) In ionad na híomhá i roinn 5.6 cuir isteach an íomhá seo a leanas:



IARSCRÍBHINN 2

Leasaítear Iarscríbhinní VI agus IX a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2015 ón gCoimisiún mar a leanas:

(1) In Iarscríbhinn VI, cuirtear 'foinsí príomhlíonra solais LED agus OLED' in ionad 'foinsí solais LED agus OLED' sna pointí seo a leanas:

— pointe 1.(e)(11),

— pointe 1.(e)(12);

(2) In Iarscríbhinn IX, Tábla 9, in ionad na tagartha 'Treoiruimhir Dath-Scáthaithe agus R9 *[0-100*]' cuirtear 'Treoiruimhir Dath-Scáthaithe *[0-100*] agus R9'.

IARSCRÍBHINN 3

Leasaítear Iarscríbhinn VI a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2016 ón gCoimisiún mar a leanas:

I bpointe 1, Tábla 7, cuirtear ‘2,10’ in ionad ‘1,80’ mar pharaiméadar teirmidinimiciúil (r_c) le haghaidh an chineáil roinne urrainne 2-réalta.

IARSCRÍBHINN 4

Leasaítear Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/2018 ón gCoimisiún mar a leanas:

In Iarscríbhinn IV, pointe 2(b), déantar an téacs seo a leanas:

‘seasann — *Edaily* do thomhaltas fuinnimh an fhearais cuisniúcháin ag a bhfuil feidhm díolacháin dhírigh thar 24 uair an chloig, arna shloinneadh ina kWh/24 uair an chloig agus slánaithe go dtí trí ionad dheachúlacha.’

a ionadú leis an méid seo a leanas

‘seasann — *Edaily* do thomhaltas fuinnimh an fhearais cuisniúcháin ag a bhfuil feidhm díolacháin dhírigh thar 24 uair an chloig, arna shloinneadh ina kWh/24 uair an chloig, slánaithe go dtí trí ionad dheachúlacha agus arna thomhas de réir na ndálaí teochta a shonraítear i dTábla 4 le haghaidh na haicme teochta ábhartha.’.